

Prot.Nr. 1329-1/S

Bolzano/Bozen, 14.06.2017

Al  
MIUR-Afam  
ROMA  
dgfis@postacert.istruzione.it

An das  
MIUR-Afam  
ROM  
dgfis@postacert.istruzione.it

Alla  
Provincia Autonoma di Bolzano  
Rip.34  
innovation.research@pec.prov.bz.it

An die  
Autonome Provinz Bozen  
Abteilung 34  
innovation.research@pec.prov.bz.it

Alle Istituzioni AFAM  
Loro Sedi

An die AFAM Institute  
Ihre Sitze

All'albo - Sede

An die Anschlagtafel - Sitz

**OGGETTO: Elezioni del Direttore.**

**BETREFF: Direktorenwahl**

**Il Direttore**

**Der Direktor**

VISTA la legge 21 dicembre 1999, n. 508;

Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 508 vom  
21. Dezember 1999;

VISTO il D.P.R. 28 febbraio 2003, n. 132;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten  
der Republik Nr. 132 vom 28. Februar 2003;

VISTO l'art. 11 dello statuto di autonomia del  
Conservatorio "Claudio Monteverdi" di Bolzano;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 11 des  
Autonomiestatuts des Konservatoriums  
"C.Monteverdi" Bozen;

VISTE le modalità di votazione stabilite dal  
Consiglio di Amministrazione in data 13.06.2017;  
SENTITO il Comitato elettorale nominato dal  
Collegio dei docenti;

Nach Einsichtnahme in die vom Verwaltungsrat am  
13.06.2017 festgelegten Wahlverfahren;

Nach Anhörung des vom Lehrerkollegium  
ernannten Wahlkomitees;

**Decreta**

**Verfügt**

**la seguente disciplina per le elezioni del  
direttore del Conservatorio di Musica "Claudio  
Monteverdi" di Bolzano per il triennio 2017-  
2020**

**folgende Regelung für die Wahl des Direktors/der  
Direktorin des Musikkonservatoriums "Claudio  
Monteverdi" Bozen für das Triennium 2017-2020**

### Art.1

Le elezioni del direttore del Conservatorio "Claudio Monteverdi" per il triennio 2017-2020 sono indette presso la sede del Conservatorio (Piazza Domenicani 19, 39100 Bolzano) ed avranno luogo, in prima votazione, il **26 e 27 settembre 2017 dalle ore dieci alle ore tredici (10:00-13:00) e dalle ore quattordici alle ore sedici (14:00-16:00).**

*Qualora in prima votazione nessun candidato raggiunga la maggioranza dei voti degli aventi diritto, si procederà a seconda votazione il giorno **28 settembre 2017 dalle ore dieci alle ore tredici (10:00-13:00) e dalle ore quattordici alle ore sedici (14:00-16:00).***

### Art.2

1) A norma dell'articolo 6, comma 2, del D.P.R. 28.2.2003 n. 132, il direttore del Conservatorio è eletto tra i docenti, anche di altre istituzioni, che abbiano conoscenza della lingua italiana e tedesca accertata nei modi previsti dall'articolo 11, comma 3, dello Statuto, che siano in possesso di comprovata qualificazione artistica e di esperienza professionale e di direzione, acquisite anche in ambiti multidisciplinari e internazionali e che, inoltre, dispongano di almeno uno dei seguenti requisiti:

- a) essere di ruolo e avere maturato una complessiva anzianità di servizio di almeno dieci anni presso un Conservatorio;
- b) essere di ruolo, avere maturato un'anzianità di servizio di almeno sei anni presso un Conservatorio e possedere un diploma di conservatorio in un corso decennale o la laurea in discipline musicologiche abbinata ad un diploma di conservatorio.

2) Ai sensi dell'art. 11 comma 9 dello statuto, **le candidature e la documentazione** attestante il possesso dei requisiti previsti dal precedente comma 1) devono essere presentate al Comitato elettorale (stanza 18) **non oltre il termine perentorio delle ore 12:00 di mercoledì 6 settembre 2017.** Nel caso in cui si avvalga del mezzo postale, il candidato è tenuto, a pena di decadenza, ad anticipare gli atti spediti trasmettendone copia via e-mail ([Conservatorio.Monteverdi@pec.prov.bz.it](mailto:Conservatorio.Monteverdi@pec.prov.bz.it)) entro il termine sopraindicato. Il Comitato elettorale, verificato il possesso dei requisiti di cui al precedente comma 1, dispone la

### Art. 1

Die Neuwahlen des Direktors/der Direktorin des Konservatoriums "Claudio Monteverdi" für das Triennium 2017-2020 finden, im ersten Wahlgang, am **26. und 27. September 2017 von zehn bis dreizehn (10:00-13:00) und von vierzehn bis sechszehn (14:00-16:00) Uhr** am Sitz des Konservatoriums (Dominikanerplatz 19, 39100 Bozen) statt.

*Sollte beim ersten Wahlgang keiner der Kandidaten die Mehrheit der Stimmen der Wahlberechtigten erlangen, wird am Dienstag **28. September 2017 von zehn bis dreizehn (10:00-13:00) und von vierzehn bis sechszehn (14:00-16:00) Uhr** ein zweiter Wahlgang durchgeführt.*

### Art.2

1) Gemäß Artikel 6 Absatz 2 des DPR Nr. 132 vom 28.2.2003, wird der Direktor/die Direktorin des Konservatoriums unter den Lehrkräften, auch aus anderen Institutionen, gewählt, die im Besitze der gemäß Artikel 11 Absatz 3 des Statuts nachzuweisenden Kenntnis der deutschen und der italienischen Sprache sind, nachweisbare künstlerische Qualifikationen, Berufserfahrung und Erfahrung in Führungsaufgaben besitzen, welche sie auch in multidisziplinären und internationalen Kontexten erworben haben, und darüber hinaus mindestens eine der folgenden Voraussetzungen erfüllen:

- a) in der Stammrolle eingestuft zu sein, ein Gesamtdienstalter in einem Konservatorium von mindestens zehn Jahren nachweisen zu können;
- b) in der Stammrolle eingestuft zu sein, ein Gesamtdienstalter in einem Konservatorium von mindestens sechs Jahren nachweisen zu können und über ein zehnjähriges Konservatoriumsdiplom oder über einen Universitätsabschluss in musikwissenschaftlichen Fächern, verbunden mit einem Konservatoriumsdiplom, zu verfügen.

2) Gemäß Art. 11, Absatz 9 des Statuts sind **die Kandidaturen** und die **Dokumentation** der im vorangehenden Absatz 1) vorgesehenen Voraussetzungen **innerhalb der Ausschlussfrist von 12:00 Uhr von Mittwoch 6. September 2017** dem Wahlkomitee (Zimmer 18) vorzulegen. Falls der Postweg gewählt wird, ist der Kandidat angehalten, unter Berücksichtigung der Verfallsfrist, innerhalb des oben genannten Zeitpunkts eine Kopie der Unterlagen per E-Mail ([Conservatorio.Monteverdi@pec.prov.bz.it](mailto:Conservatorio.Monteverdi@pec.prov.bz.it)) zu schicken. Das Wahlkomitee veranlasst nach Überprüfung der in Absatz 1 genannten Voraussetzungen innerhalb Freitag, **16. September**

pubblicazione all'albo delle candidature ammesse non oltre il giorno **16 settembre 2017**.

**Art. 3**

Hanno diritto di voto tutti i docenti di prima e seconda fascia in servizio alla data delle elezioni; ogni elettore dispone di un solo voto e non è in alcun caso ammesso il voto per delega.

**Art. 4**

1) Allo scrutinio delle schede ed alla proclamazione del risultato provvede il Comitato elettorale.

2) Risulta eletto il candidato che, in prima votazione, ottiene la maggioranza dei voti degli aventi diritto; qualora non si raggiunga tale maggioranza, è eletto, in seconda votazione, il candidato che ottiene il maggior numero di voti validamente espressi. In caso di parità, è eletto il candidato con maggiore anzianità di servizio maturata in Conservatorio. Le modalità di votazione sono stabilite dal consiglio di amministrazione. Le funzioni del Direttore decorrono dall'inizio dell'anno accademico 2017/2018.

**Art. 5**

Per quanto non espressamente contemplato nel presente decreto, si applicano le disposizioni contenute nello Statuto di autonomia del Conservatorio e le modalità di votazione deliberate dal Consiglio di Amministrazione.

**2017**, die Veröffentlichung der zugelassenen Kandidaten am Anschlagbrett.

**Art. 3**

Vom Wahlrecht Gebrauch machen können alle DozentenInnen der ersten und zweiten Funktionsebene, die zur Zeit der Wahl im Dienst sind; jeder Wähler verfügt über eine einzige Stimme. Stimmabgabe per Vollmacht ist nicht zulässig.

**Art. 4**

1) Die Stimmenauszählung und die Bekanntgabe des Wahlergebnisses nimmt das Wahlkomitee vor.

2) Es gilt derjenige/diejenige KandidatIn als gewählt, der/die nach dem ersten Wahlgang die Mehrheit der Stimmen der Wahlberechtigten erhält; sollte diese Mehrheit nicht erreicht werden, ist jener Kandidat/jene Kandidatin gewählt, der/die beim zweiten Wahlgang die meisten gültig abgegebenen Stimmen erhält. Bei Stimmgleichheit ist der/die KandidatIn mit dem höheren Dienstalter in Konservatorien gewählt. Das Wahlverfahren wird vom Verwaltungsrat festgelegt. Das Mandat des Direktors/der Direktorin beginnt mit dem akademischen Jahr 2017/2018.

**Art. 5**

Für alles nicht ausdrücklich im vorliegenden Dekret vorgesehen, gelten die Bestimmungen des Autonomiestatuts des Konservatoriums und das vom Verwaltungsrat verabschiedete Wahlverfahren.

SOTTOSCRITTO CON FIRMA DIGITALE DA / DIGITAL UNTERZEICHNET VON  
IL DIRETTORE/DER DIREKTOR  
Prof. Heinrich Unterhofer